



Elektrikli Hortum Makarası Seti

Seri Numarası 315000000 ve Sonrası Multi Pro® 1750 Çim Püskürtme Makinesi

Model Numarası 41159—Seri Numarası 415200000 ve Üstü

Montaj Talimatları

Giriş

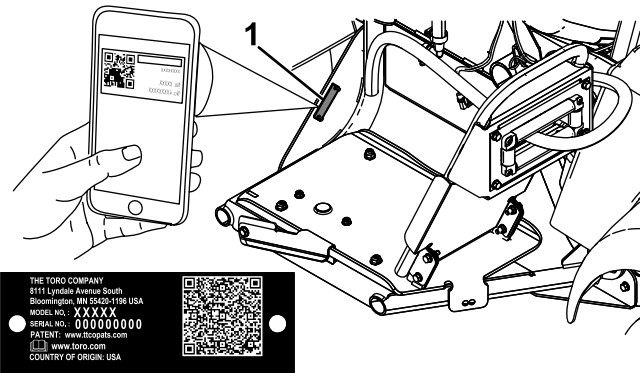
Elektrikli Hortum Makarası Seti, püskürtme aracı için özel bir ek parçadır ve özel olarak görevlendirilmiş profesyoneller tarafından ticari uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Öncelikle parklar, golf sahaları, spor sahaları ve ticari alanlardaki iyi bakımlı çimlere püskürtme yapmak için tasarlanmıştır.

Ürünü kullanmayı ve bakımlarını yapmayı öğrenmek ve olası yaralanmalar ile maddi hasarları önlemek için bu bilgileri dikkatle okuyun. Ürünü doğru ve emniyetli bir şekilde kullanmak sizin sorumluluğunuzdur.

Emniyet ipuçları gibi detaylı bilgilere, eğitim materyallerine ve aksesuar bilgilerine erişmek, bayi bulmak veya ürününüzü kaydettirmek için www.Toro.com adresine gidin.

Servise, orijinal Toro parçalarına veya ek bilgiye ihtiyaç duyduğunuz takdirde bir Yetkili Servis Merkeziyle ya da Toro Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun ve ürünün model ve seri numaralarını hazır bulundurun. **Şekil 1**, model ve seri numaralarının ürün üzerindeki yerini belirtir. Bu numaraları, ilgili alana yazın.

Önemli: Garanti, yedek parça ve diğer ürün bilgilerine erişmek için, seri numarası etiketindeki (varsa) QR kodunu mobil aygıtınızla taratabilirsiniz.



g328087

Şekil 1

1. Model ve seri numaralarının yeri

Model Numarası _____

Seri Numarası _____

Not: Bu ürün, ilgili tüm Avrupa direktiflerine uygundur. Ayrıntılar için lütfen bu yayının arkasındaki Üretici Beyanı'na (DOI) bakın.

Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

Önemli: Bu setin takılması için Teflon bant gereklidir. Bu bant, montajdan önce bağlantı parçalarının dişlerini sarmak için kullanılır. Su geçirmez bir sızdırmazlık elde edilebilmesi için dişler taban kısımlarından başlayıp bağlantı parçasının ucuna kadar sarılmalıdır.

Önemli: Bu setin takılması için, petrol bazlı olmayan bir yağlayıcı gereklidir (bitkisel yağ gibi).



Güvenlik

Operatörün veya ekipman sahibinin ekipmanı hatalı kullanması veya hatalı bakım yapması yaralanmayla sonuçlanabilir. Yaralanma risklerini azaltmak amacıyla bu emniyet talimatlarına her zaman uyun ve Dikkat, Uyarı veya Tehlike anlamına gelen emniyet uyarısı sembolüne ▲ çok dikkat edin. Bu talimata uyulmaması yaralanma veya ölüme yol açabilir.

Ayrıca, aracın *Kullanma Kılavuzunda* bulunan emniyet ve işletim talimatlarını da okuyun.

- Püskürtme makinesini insanlara veya hayvanlara doğrultmayın. Yüksek basınç altındaki sıvılar cilde nüfuz edebilir ve ağır yaralanmaya, uzuv kaybına ve hatta ölüme yol açabilir. Sıcak sıvı ve kimyasallar da yanıklara veya yaralanmaya neden olabilir. Vücudunuzun herhangi bir kısmı püsküren buharla temas ederse derhal cilde nüfuz eden sıvı yaralanmaları konusunda uzman bir hekime başvurun.
- Elinizi veya vücudunuzun başka bir kısmını püskürtme nozulunun önüne yerleştirmeyin.
- Yanında olmadığınız zamanlarda ekipmanı basınçlı halde bırakmayın.
- Hortum, tetik kilidi, nozul veya başka bir parça hasarlı ya da eksikse manuel püskürtme ünitesini kullanmayın.
- Hortumlarda, bağlantı parçalarında veya diğer bileşenlerde sızıntı varsa manuel püskürtme ünitesini kullanmayın.
- Elektrik hatlarının yakınında püskürtme yapmayın.
- Manuel püskürtme ünitesiyle püskürtme yaparken makineyi sürmeyin.
- Manuel püskürtme ünitesiyle kimyasal püskürtürken kimyasal elbisesi, koruyucu gözlük, solunum aparatı, kauçuk ayakkabı ve koruyucu eldivenler giyin.
- Makineyi yalnızca iyi görüş koşullarında ve uygun hava şartları altında çalıştırın. Yıldırım düşme riski olan zamanlarda makineyi kullanmayın.

▲ DİKKAT

Kimyasallar tehlikelidir ve yaralanmaya yol açabilirler.

- Kimyasalları elleçlemeden önce kimyasal etiketlerindeki bilgileri okuyun ve üreticinin tüm tavsiye ve talimatlarını uygulayın.
- Kimyasalları cildinizden uzak tutun. Kimyasallara temas ederseniz, etkilenen bölgeyi sabun ve temiz suyla iyice yıkayın.
- Emniyet gözlüğü ve kimyasal üreticisinin tavsiye ettiği diğer kişisel koruyucu donanımları takın.

Montaj

Sökülü Parçalar

Bütün parçaların gönderildiğini doğrulamak için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
1	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Makineyi hazırlayın.
2	Kablo demeti Anahtar Su geçirmez kapak ve somun Küçük R-kelepçe Flanşlı somun (3/8 inç) Taşıyıcı cıvata Eriyebilir bağlantılı kablo demeti (108-9455) Röle (99-7435) Bastırarak takılan sabitleme elemanı	1 1 1 1 1 1 1 1 1	Kablo demetini takın.
3	Hortum makarası çerçevesi Cıvata(5/16) Flanşlı somun (5/16 inç) Döner levha Hortum makarası Büyük taşıyıcı cıvata Flanşlı somun (3/8 inç) Kol Çamurluk Yaylı klips Kilit somunu Küçük taşıyıcı cıvata Büyük R-kelepçe Püskürtme tabancası braket Ara parçası Sac vidaları Baskı pulu Tespit halkası	1 10 10 1 1 4 4 1 1 1 2 2 2 1 2 2 1 1	Hortum makarasını monte edin.
4	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Aktüatör ve valf grubunu çıkarın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
5	Flanşlı kontrol valfi	1	Kontrol valfini takın.
	Kanat kolu	2	
	Kol vidası (6-32 x 5/8 inç)	2	
	Valf montaj yuvası	2	
	90° dirsek	1	
	Flanşlı kelepçe	1	
	Conta	1	
	Bağlantı parçası kapağı (½")	2	
	Düz bağlantı parçası	1	
	Tespit elemanı	3	
	Düz kontrol valfi	2	
	Kontrol valfi braket (seri numarası 415399999 ve öncesi)	1	
	Flanşlı cıvata (1/4 x 5/8 inç)	2	
	Kilit somunu (1/4 inç)		
	Kontrol valfi braket (seri numarası 415400000 ve sonrası)	1	
	Kontrol valfi braket (seri numarası 415400000 ve sonrası, GeoLink özelliği olan)	1	
	T-manifold	1	
	Taşıyıcı cıvata (1/4 x 5/8 inç)	2	
	Cıvata (M6 x 12 mm)	8	
	Hortum makarası besleme hortumu	1	
	Hortum kelepçesi	1	
6	Bağlantı parçalı uzun hortum	1	Püskürtme hortumunu bağlayın.
	Püskürtme tabancası	1	
	Plastik hortum kelepçesi	1	

1

Makinenin Hazırlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

1. Püskürtme makinesinin deposunu boşaltın.
2. Püskürtme makinesinin deposunu temizleyin ve durulayın; makinenize ait *Kullanma Kılavuzuna* bakın.
3. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, pompayı durdurun, motoru kapatın, anahtarı çıkarın ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.
4. Akü eksi kablosunun bağlantısını ayırın.
5. Akü artı kablosunun bağlantısını ayırın.

2

Kablo Demetinin Takılması

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Kablo demeti
1	Anahtar
1	Su geçirmez kapak ve somun
1	Küçük R-kelepçe
1	Flanşlı somun (3/8 inç)
1	Taşıyıcı cıvata
1	Eriyebilir bağlantılı kablo demeti (108-9455)
1	Röle (99-7435)
1	Bastırarak takılan sabitleme elemanı

Küçük R-Kelepçenin Takılması

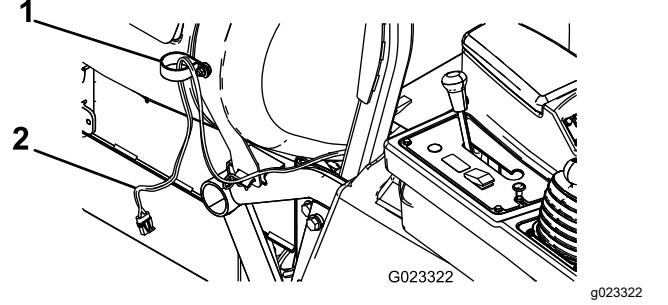
1. Deponun en üst kısmındaki ön depo kayışlarını sabitleyen sabitleme elemanlarını sökün.

Not: Tüm parçaları saklayın.

2. Sağ depo kayışının üzerindeki alt iç deliğe bir adet taşıyıcı cıvata takın.
3. Daha önce söktüğünüz depo kayışı sabitleme elemanlarını kullanarak kayışları depoya sabitleyin.

Not: Kayışın depoya sıkıca sabitlendiğini kontrol edin. Aşırı sıkmayın.

4. **Şekil 2** ile gösterildiği gibi, flanşlı bir somun (3/8 inç) kullanarak taşıyıcı cıvataya küçük bir R-kelepçe sabitleyin.
5. Kablo demetinin hortum makarası ucunu **Şekil 2** ile gösterildiği gibi R-kelepçeye doğru yönlendirin.



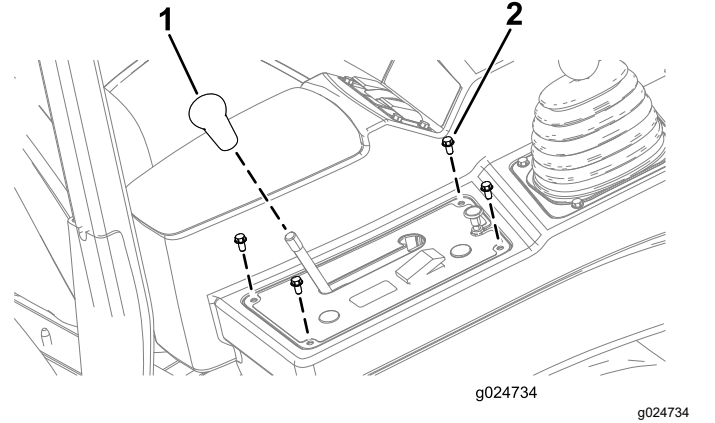
Şekil 2

1. R-kelepçe (küçük)
2. Kablo demeti

Anahtarın Takılması

1. Kontrol paneli kapağını konsola sabitleyen 4 adet altıgen başlı vidayı sökün ve paneli hafifçe yukarı kaldırın.

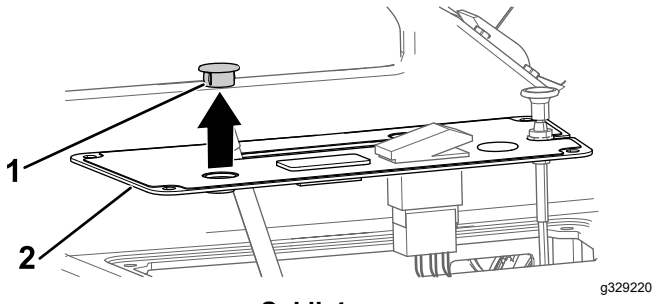
Not: Gerekliyse, diferansiyel kilidi çubuğunun topuzunu sökün.



Şekil 3

1. Topuz
2. Altıgen başlı vida (1/4 x 1/2")

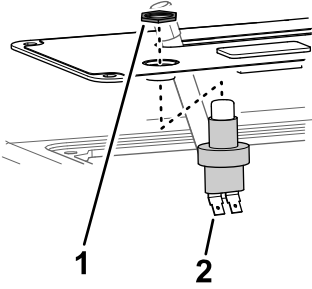
2. Kontrol paneli kapağındaki yuvarlak tapayı çıkarın (**Şekil 4**).



Şekil 4

1. Panel tapası (yuvarlak)
2. Kontrol paneli kapağı

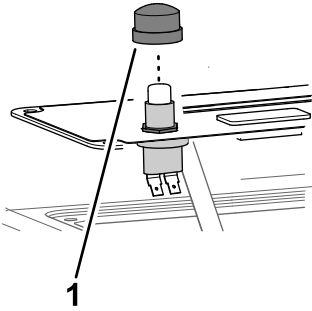
3. Anahtarı sıkıştırma somunuyla kontrol paneli kapağına takın ve somunu elinizle sıkın (Şekil 5).



Şekil 5

1. Sıkıştırma somunu (anahtar)
2. Anahtar

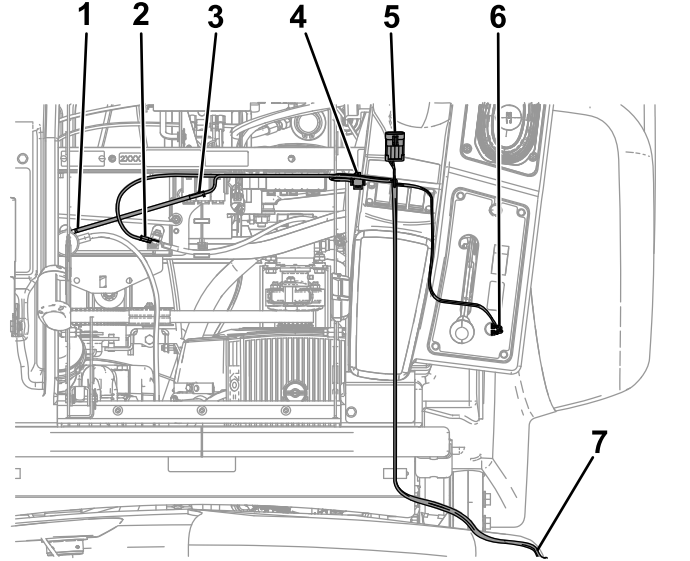
4. Düğme kapağını anahtarın üzerine takın (Şekil 6).



Şekil 6

1. Düğme kapağı

3. Yakındaki konnektörü, kontrol kolunun ön kısmının altında bulunan, ana kablo demetinin üzerindeki hortum makarası tapasının içine bağlayın.
4. Sonraki konnektörü rölenin içine takın (Şekil 7) ve röleyi mevcut rölelerin yakınındaki şasi dış deliğine monte edin.
5. Eriyebilir bağlantıyı, akü artı (+) ucuna sabitlenmiş kırmızı tele bağlayın (Şekil 7).
6. Kablo demetindeki eksi (-) bağlantıyı, eksi (-) akü ucuna bağlayın.
7. Kablo demetinin en ucunu sigorta bloku toprağına bağlayın (Şekil 7).



Şekil 7

1. Akü artı (+) bağlantı ucuna
2. Akü eksi (-) bağlantı ucuna
3. Eriyebilir bağlantı
4. Röleye
5. Ana kablo demeti fişine
6. Anahtara
7. Sigorta bloku toprağına

Kablo Demetinin Bağlanması

1. Kablo demetindeki 2 konnektörü anahtarın üzerindeki 2 kanatlı konnektöre bağlayın (Şekil 7).
2. Kontrol paneli kapağını, daha önce söktüğünüz cıvataları kullanarak konsol koluna sabitleyin.

Not: Daha önce söktüyseniz, topuzu tekrar diferansiyel kilidi çubuğuna takın.

3

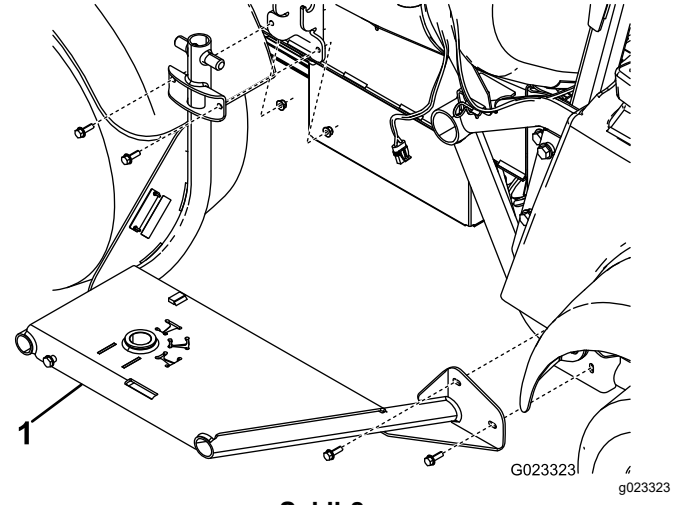
Hortum Makarasının Monte Edilmesi

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Hortum makarası çerçevesi
10	Cıvata(5/16)
10	Flanşlı somun (5/16 inç)
1	Döner levha
1	Hortum makarası
4	Büyük taşıyıcı cıvata
4	Flanşlı somun (3/8 inç)
1	Kol
1	Çamurluk
1	Yaylı klips
2	Kilit somunu
2	Küçük taşıyıcı cıvata
2	Büyük R-kelepçe
1	Püskürtme tabancası braket
2	Ara parçası
2	Sac vidaları
1	Baskı pulu
1	Tespit halkası

Prosedür

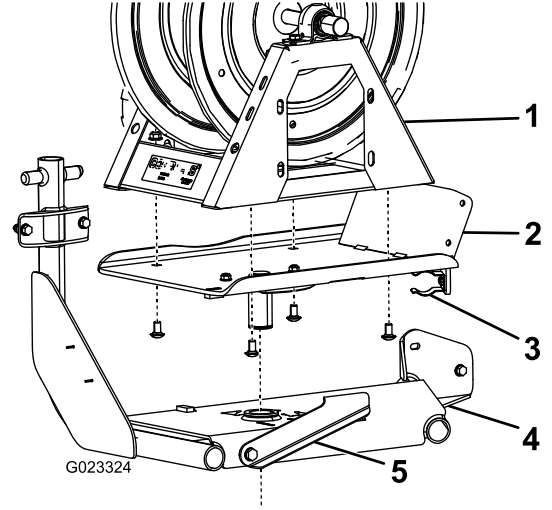
1. Hortum makarası çerçevesini, [Şekil 8](#) ile gösterildiği gibi 4 cıvata (5/16 inç) ve 4 flanşlı somunu (5/16 inç) kullanarak makinenin yan kısmına monte edin.



Şekil 8

1. Hortum makarası çerçevesi

2. Döner levhayı, 4 taşıyıcı cıvata ile 4 flanşlı somunu (3/8 inç) kullanarak hortum makarasının tabanına sabitleyin ([Şekil 9](#)).



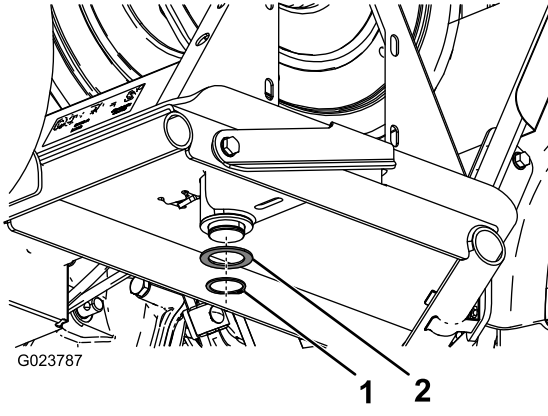
Şekil 9

1. Hortum makarası
2. Döner levha
3. Yaylı klips
4. Hortum makarası çerçevesi
5. Döner kilit

3. Döner levhayı hortum makarası çerçevesindeki deliğin içine yerleştirin ([Şekil 9](#)).

Not: Takma işlemini kolaylaştırmak için döner kilidi sola hareket ettirin.

4. Hortum makarası çerçevesinin alt kısmında, baskı pulunu ve tespit halkasını döner levhanın direğine sabitleyin ([Şekil 10](#)).

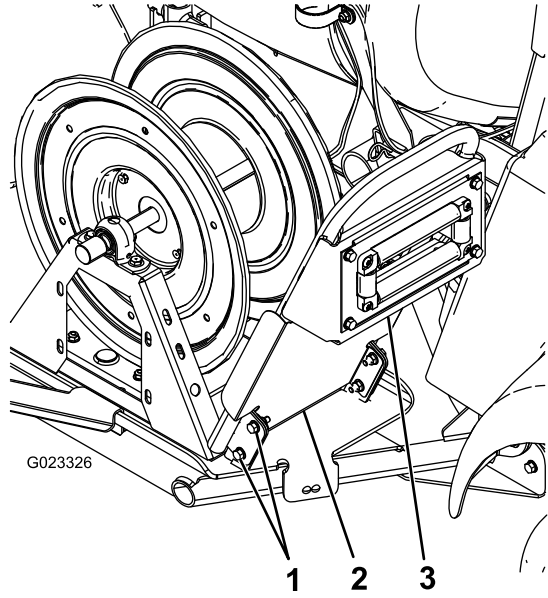


Şekil 10

g023787

1. Tespit halkası 2. Baskı pulu

5. 4 civatayı (5/16 inç) kullanarak kolu döner levhaya gevşek bir şekilde monte edin (**Şekil 11**).

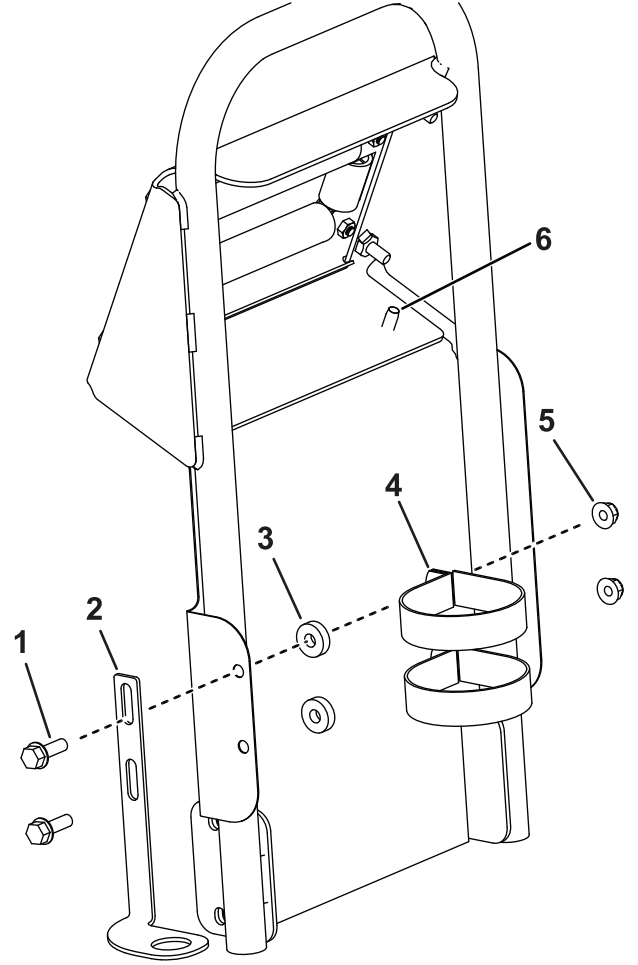


Şekil 11

g023326

1. Civatalar (5/16) 3. Kol
2. Çamurluk

6. 5. adımda taktığınız civataları ve 4 flanşlı somunu (5/16 inç) kullanarak çamurluğu ve kolu döner levhaya sabitleyin (**Şekil 11**).
7. Çamurluğun en üst kısmını, 2 sac vidasını kullanarak kola sabitleyin (**Şekil 12**).



Şekil 12

g467032

1. Civata (5/16 inç) 4. R-kelepçe (büyük)
2. Püskürtme tabancası 5. Flanşlı somun (5/16 inç) braketi
3. Ara parçası 6. Sac vidası

8. Püskürtme tabancası yuvasını, **Şekil 12** ile gösterildiği gibi çamurluğa sabitleyin.
9. Kablo demetini hortum makarasına bağlayın.

4

Aktüatör ve Valf Grubunun Çıkarılması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

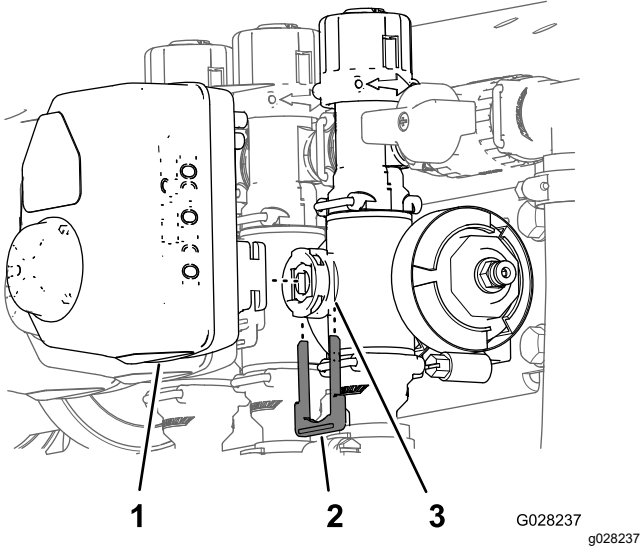
Prosedür

Not: Aksi belirtilmediği takdirde, çıkarılan tüm parçaları daha sonra takmak üzere saklayın.

1. Aktüatörü bölüm valfinin veya karıştırma valfinin manifold valfine sabitleyen tespit elemanını sökün (Şekil 13).

Not: Tespit elemanını aşağı doğru bastırarak elemanın 2 ayağını sıkın.

Not: Aktüatörü ve tespit elemanını bir kenara koyun.



Şekil 13

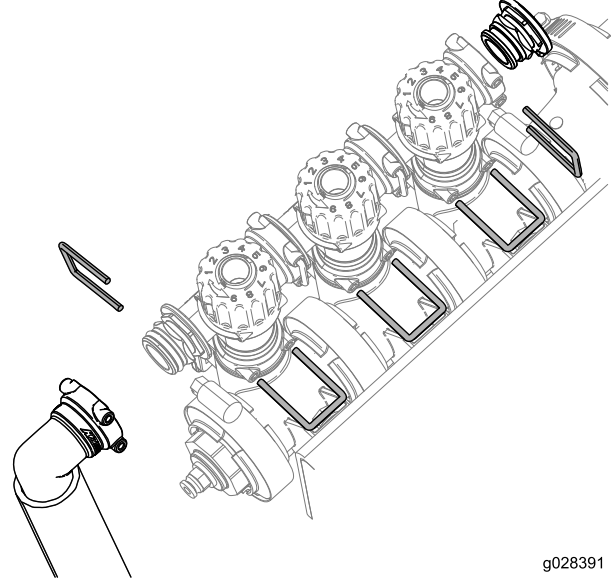
1. Aktüatör
2. Tespit elemanı
3. Valf çubuğu yuvası

2. Aktüatörü manifold valfinden çıkarın.

3. Boom baypas valfi grubunu, uç kapağı, bağlantı parçasını ve hortum grubunu sabitleyen tespit elemanlarını Şekil 14 ile gösterildiği gibi sökün.

Önemli: Makinenizde GeoLink kuruluysa, bu işlemi her iki taraftaki valf grupları için uygulayın.

Not: Erkek kapağı kullanmayacaksınız, fakat kapağın üzerindeki O-halkayı saklayın.

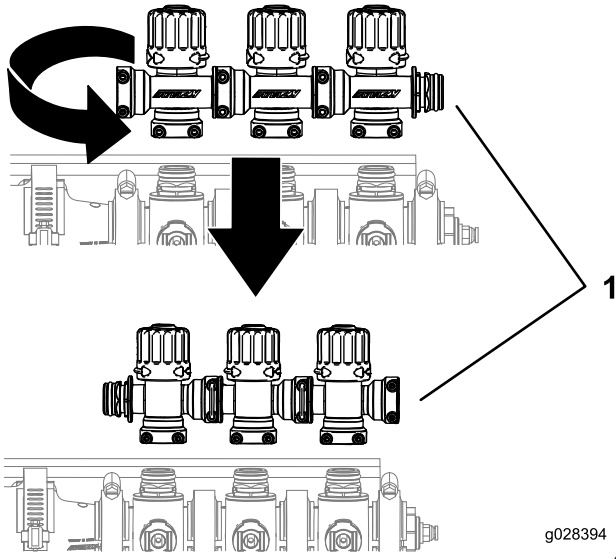


Şekil 14

4. Sol ve sağ topuz ayarlarını not alın ve kayıtlı tutun.

Önemli: Makinenizde GeoLink kuruluysa, tüm topuz ayarlarını kaydedin.

5. Boom baypas valfi grubunu Şekil 15 ile gösterildiği gibi 180° döndürün.



Şekil 15

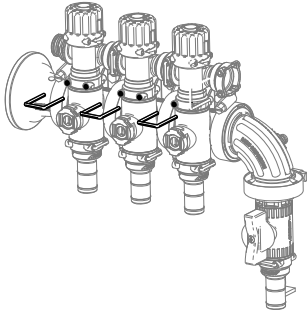
g028394
g028394

1. Boom valf grubu

6. Sol ve sağ topuzu önceki ayarlarına ayarlayın.

Önemli: Makinenizde GeoLink kuruluysa, tüm topuzları önceki ayarlarına getirin.

7. Şekil 16 ile gösterildiği gibi, daha önce söktüğünüz tespit elemanlarını kullanarak boom valf grubunu takın.



Şekil 16

g329235

5

Kontrol Valfinin Takılması

Bu prosedür için gerekli parçalar:

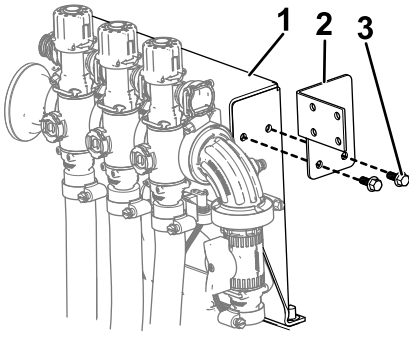
1	Flanşlı kontrol valfi
2	Kanat kolu
2	Kol vidası (6-32 x 5/8 inç)
2	Valf montaj yuvası
1	90° dirsek
1	Flanşlı kelepçe
1	Conta
2	Bağlantı parçası kapağı (1/2")
1	Düz bağlantı parçası
3	Tespit elemanı
2	Düz kontrol valfi
1	Kontrol valfi braket (seri numarası 415399999 ve öncesi)
2	Flanşlı cıvata (1/4 x 5/8 inç)
	Kilit somunu (1/4 inç)
1	Kontrol valfi braket (seri numarası 415400000 ve sonrası)
1	Kontrol valfi braket (seri numarası 415400000 ve sonrası, GeoLink özelliği olan)
1	T-manifold
2	Taşıyıcı cıvata (1/4 x 5/8 inç)
8	Cıvata (M6 x 12 mm)
1	Hortum makarası besleme hortumu
1	Hortum kelepçesi

Kontrol Valfinin Makineye Takılması

Multi Pro 1750 Çim Püskürtücüler—Seri numarası 415399999 ve Öncesi

Not: Aksi belirtilmediği takdirde, çıkarılan tüm parçaları daha sonra takmak üzere saklayın.

1. Şekil 17 ile gösterildiği gibi, 2 flanş başlı cıvata (1/4 x 5/8 inç) kullanarak kontrol valfi braketini valf montaj çerçevesine takın.

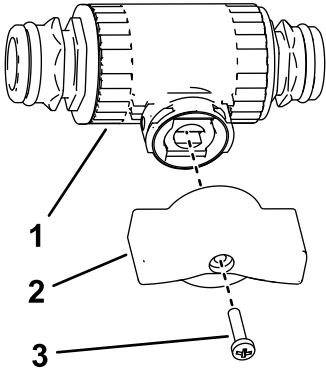


Şekil 17

g329236

1. Valf montaj çerçevesi
2. Valf montaj braketi
3. Flanşlı cıvata (1/4 x 5/8 inç)

2. Kırmızı kanat kolunu **Şekil 18** ile gösterildiği gibi kontrol valfine monte edin.

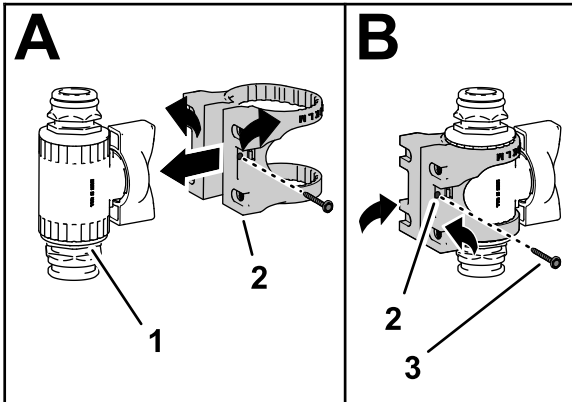


Şekil 18

g493416

1. Kontrol valfi
2. Kanat kolu (kırmızı)
3. Kol vidası (6-32 x 5/8 inç)

3. Valf montaj yuvasını **Şekil 19**, A kısmında gösterildiği gibi kontrol valfinin üzerine takın.

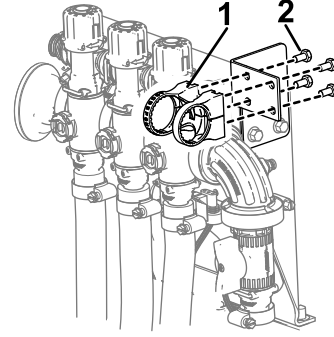


Şekil 19

g493417

1. Kontrol valfi grubu
2. Valf montaj yuvası
3. Flanş başlı vida (6 numara)

4. Valf montaj yuvasını flanş başlı vidayla (no. 6) kontrol valfine sabitleyin ve vidayı elinizle sıkın (**Şekil 19**, B).
5. Kontrol valfi grubunu **Şekil 20** ile gösterildiği gibi 4 cıvata (M6) kullanarak kontrol valfi braketine takın.

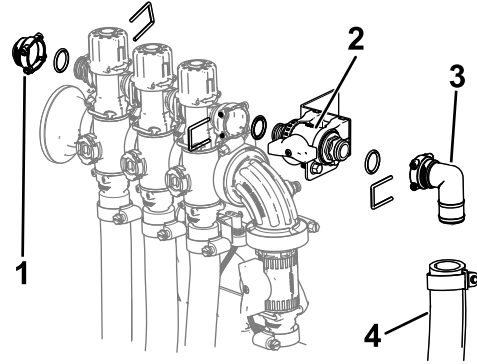


Şekil 20

g329237

1. Valf montaj yuvası (kontrol valfi grubu)
2. Cıvata (M6)

6. Kontrol valfi grubunu daha önce çıkarılmış olan O-halka ve tespit elemanı (**Şekil 21**) ile boom valfine sabitleyin.
7. **Şekil 21** ile gösterildiği gibi, kapağı (1/2"), O-halkaları, bağlantı parçasını ve hortum grubunu, daha önce söktüğünüz tespit elemanlarını kullanarak kontrol valfine takın.

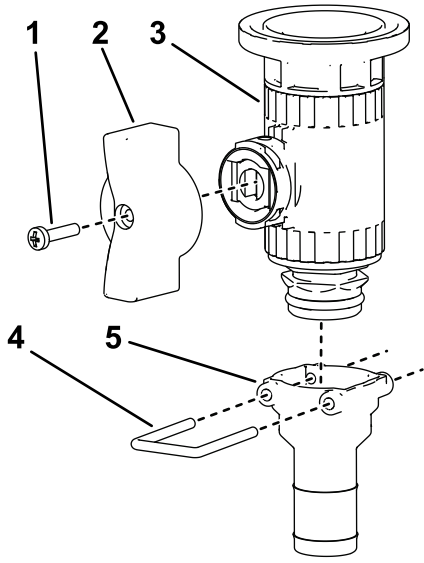


Şekil 21

g329239

1. Kapak (1/2")
2. Kontrol valfi, valf montaj yatağına takılmış
3. Bağlantı parçası
4. Hortum grubu

8. **Şekil 13**'te çıkarılan aktüatörleri, daha önce çıkarılan tespit elemanlarını kullanarak manifold valfine takın.
9. Basınç algılama hortumunu kaplından ayırın.
10. Yeşil kanat kolunu ve düz bağlantı parçasını **Şekil 22** ile gösterildiği gibi tespit elemanını kullanarak flanşlı kontrol valfine monte edin.

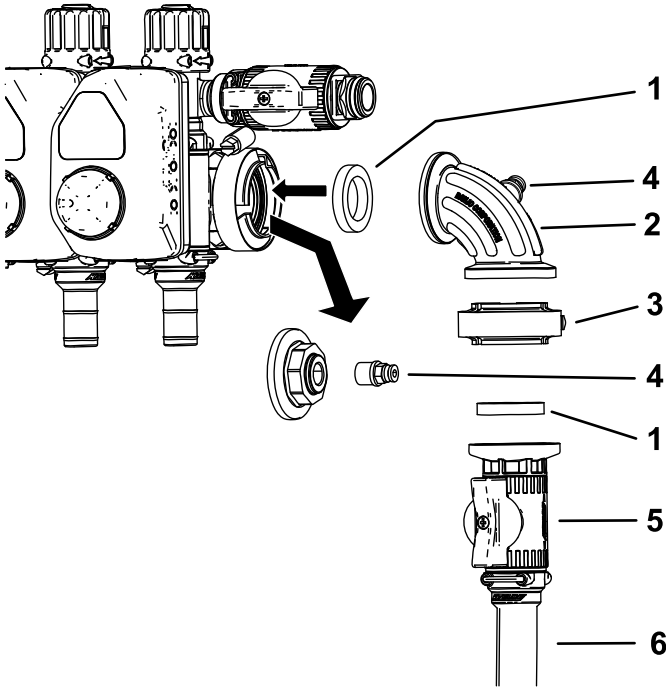


Şekil 22

g490830

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Kol vidası (6-32 x 5/8 inç) | 4. Tespit elemanı |
| 2. Kanat kolu (yeşil) | 5. Düz bağlantı parçası |
| 3. Kontrol valfi | |

11. Kapağı ve kaplini, basınç göstergesi portundan ayırın (Şekil 23).



Şekil 23

g329241

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Conta | 4. Kaplin |
| 2. 90° bağlantı parçası | 5. Kontrol valfi |
| 3. Conta kelepçesi | 6. Hortum makarası besleme hortumu |

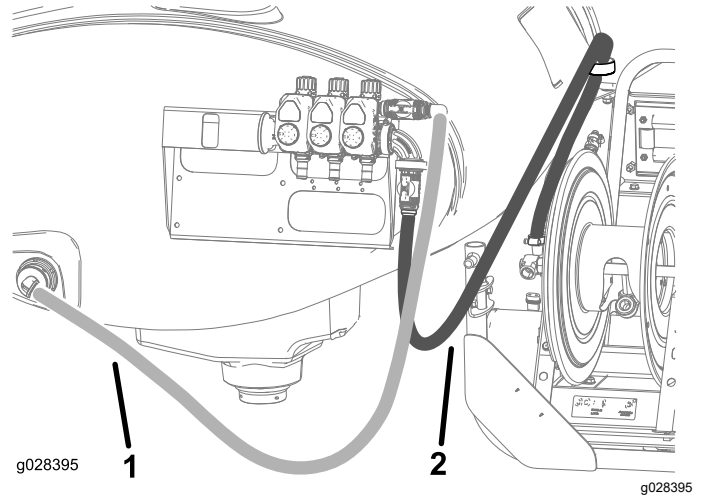
12. Kontrol valfi grubunu, Şekil 23 ile gösterildiği gibi dikey olarak takın.

13. Kaplini, 90° bağlantı parçasındaki açık porta takın (Şekil 23).

Not: Kapak atılabilir.

14. Basınç algılama hortumunu kapline bağlayın.
15. Depo besleme hortumunu bir hortum kelepçesi kullanarak yatay kontrol valfine bağlayın.
16. Hortum makarası besleme hortumunun açık ucunu bir hortum kelepçesi ile düz bağlantı parçasına sabitleyin.
17. Hortum makarası besleme hortumunu Şekil 24 ile gösterildiği gibi döşeyin ve bir hortum kelepçesiyle hortum makarasına sabitleyin.

Not: Depo Yıkama ve Durulama Seti takılmışsa, hortumu durulama pompasının arkasından döşeyin.



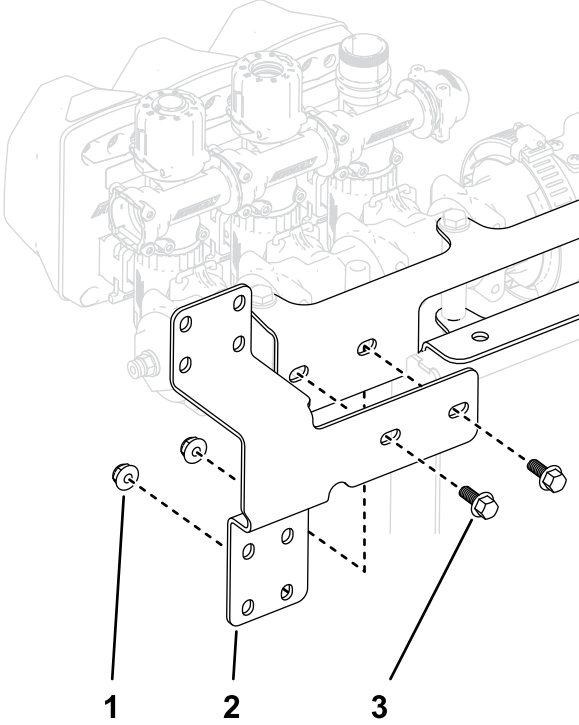
Şekil 24

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Depo besleme hortumu | 2. Hortum makarası besleme hortumu |
|-------------------------|------------------------------------|

Kontrol Valfinin Makineye Takılması

GeoLink özelliği olmayan Multi Pro 1750 Çim Püskürtücüler—Seri numarası 415400000 ve Sonrası

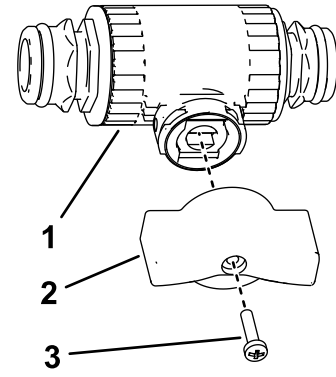
1. **Şekil 13**'te çıkarılan aktüatörleri, daha önce çıkarılan tespit elemanlarını kullanarak manifold valfine takın.
2. Kontrol valfi braketini **Şekil 25** ile gösterildiği gibi 2 flanş başlı cıvata (1/4 x 5/8 inç) ve kilit somunları (1/4 inç) kullanarak valf montaj çerçevesine takın.



Şekil 25

g493510

1. Kilit somunu (1/4 inç)
2. Valf montaj çerçevesi
3. Flanşlı cıvata (1/4 x 5/8 inç)

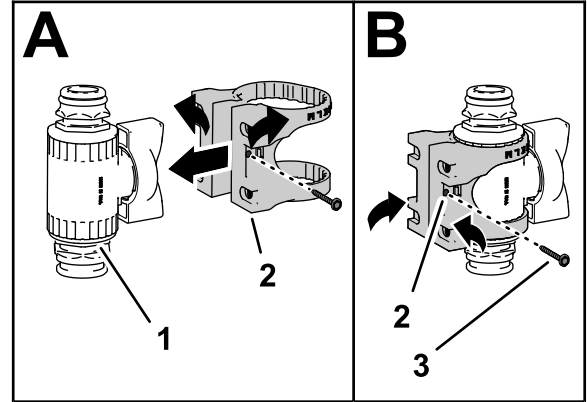


Şekil 26

g493416

1. Kontrol valfi
2. Kanat kolu (kırmızı)
3. Kol vidası (6-32 x 5/8 inç)

4. Valf montaj yuvasını **Şekil 27 A** ile gösterildiği gibi bir düz kontrol valfine monte edin.
5. Valf montaj yuvasını flanş başlı vidayla (no. 6) kontrol valfine sabitleyin ve vidayı elinizle sıkın (**Şekil 27, B**).

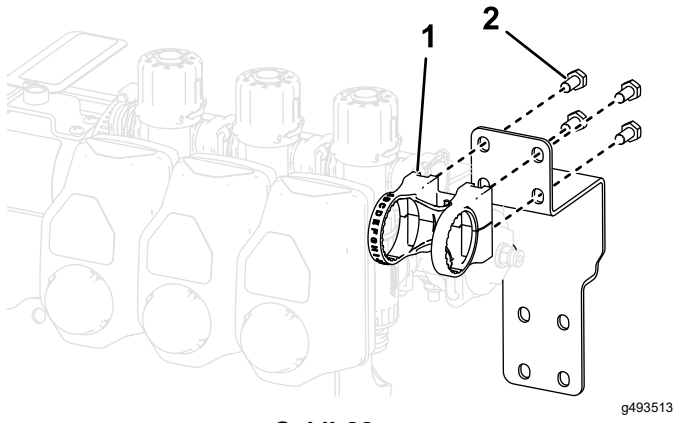


Şekil 27

g493417

1. Kontrol valfi
2. Valf montaj yuvası
3. Flanş başlı vida (6 numara)

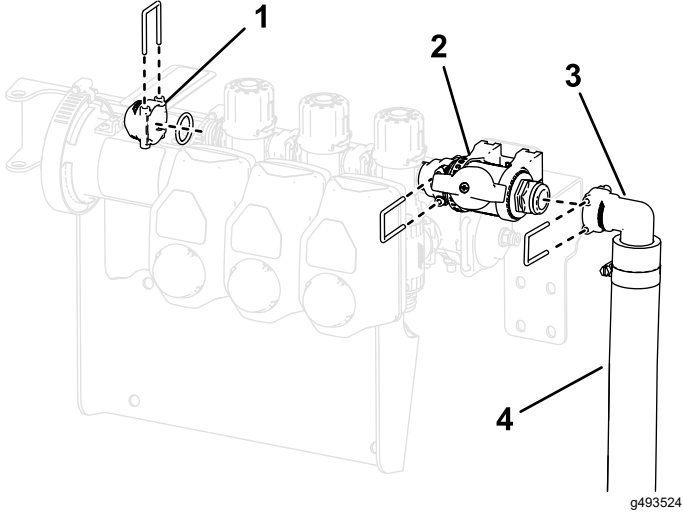
6. Kontrol valfi grubunu **Şekil 28** ile gösterildiği gibi 4 vida (M6) kullanarak kontrol valfi braketinin üstüne takın.



Şekil 28

1. Valf montaj yuvası (kontrol valfi grubu)
2. Vida (M6)

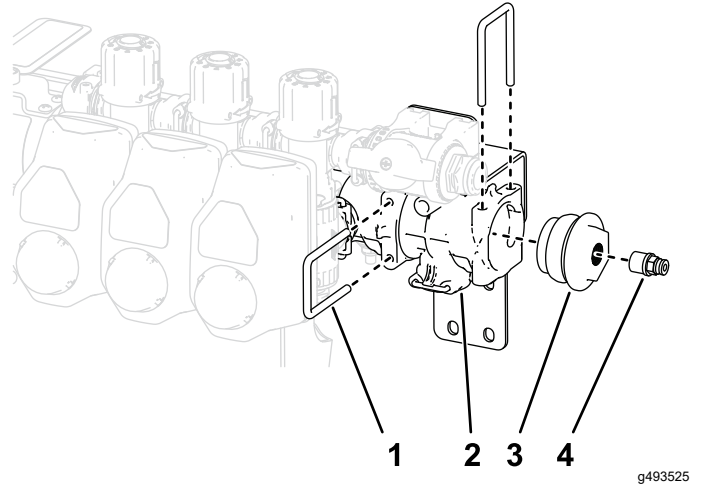
7. Kontrol valfi grubunu Şekil 29 ile gösterildiği gibi daha önce çıkarılmış olan O-halka ve tespit elemanı ile boom valfine sabitleyin.
8. Şekil 29 ile gösterildiği gibi, kapağı (1/2"), O-halkaları, bağlantı parçasını ve hortum grubunu, daha önce söktüğünüz tespit elemanlarını kullanarak kontrol valfine takın.



Şekil 29

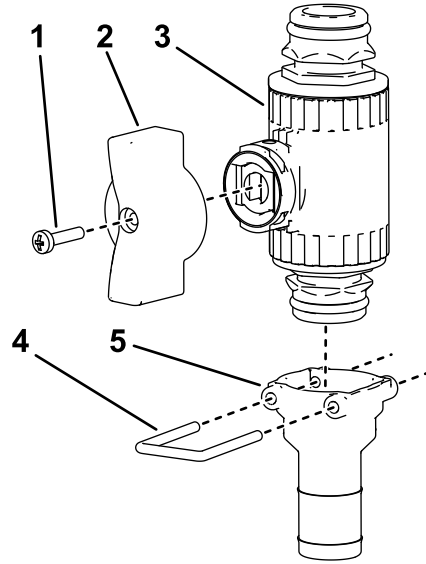
1. Kapak (1/2")
2. Kontrol valfi, valf montaj yatağına takılmış
3. Bağlantı parçası
4. Hortum grubu

9. Bağlantı kapağını ve kaplini sabitleyen tespit elemanını valf bölümünün ucundan çıkarın (Şekil 30).
10. Birlikte verilen T-manifoldu, 9adımında kullanılan tespit elemanını kullanarak valf bölümünün ucuna takın.
11. Bağlantı parçası kapağını 9 adımında takılan T-manifoldun yan tarafına takın.



Şekil 30

1. Tespit elemanı
 2. T-manifold
 3. Bağlantı parçası kapağı (mevcut manifolddan çıkarılmış)
 4. Kaplin
12. Düz bağlantı parçasını Şekil 31 ile gösterildiği gibi tespit elemanını kullanarak diğer düz kontrol valfine monte edin.



Şekil 31

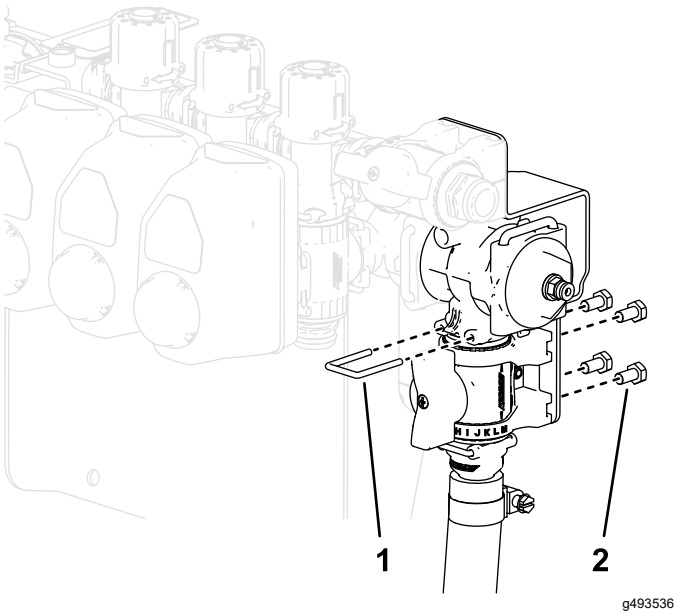
1. Kol vidası (6-32 x 5/8 inç)
2. Kanat kolu (yeşil)
3. Kontrol valfi
4. Tespit elemanı
5. Düz bağlantı parçası

13. Hortum makarası besleme hortumunu düz bağlantı parçasının altına bağlayın.
14. Düz bağlantı parçasıyla birlikte verilen tespit elemanını (Şekil 32) kullanarak, kontrol valfi tertibatını T-manifoldun altına bağlayın.
15. Kontrol valfi grubunu Şekil 32 ile gösterildiği gibi 4 cıvata (M6) kullanarak kontrol valfi braketinin altına takın.

Kontrol Valfinin Makineye Takılması

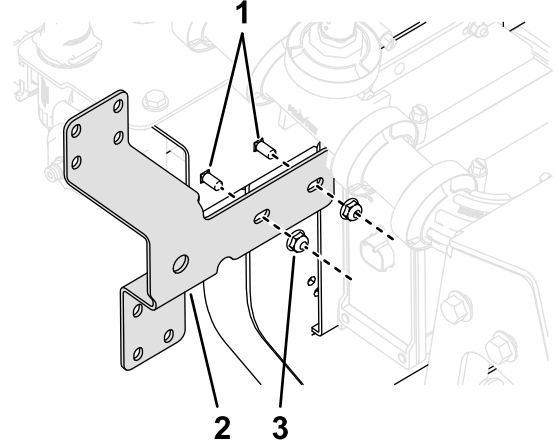
Multi Pro 1750 Çim Püskürtücüler—Seri numarası 415400000 ve Sonrası, GeoLink™ özelliği olan

1. Şekil 13'te çıkarılan aktüatörleri, daha önce çıkarılan tespit elemanlarını kullanarak manifold valfine takın.
2. Kontrol valfi braketini, aşağıda gösterildiği gibi 2 taşıma cıvatası (1/4-20 x 5/8 inç) ve 2 kilit somunu (1/4-20 inç) kullanarak valf montaj çerçevesine takın



Şekil 32

g493536

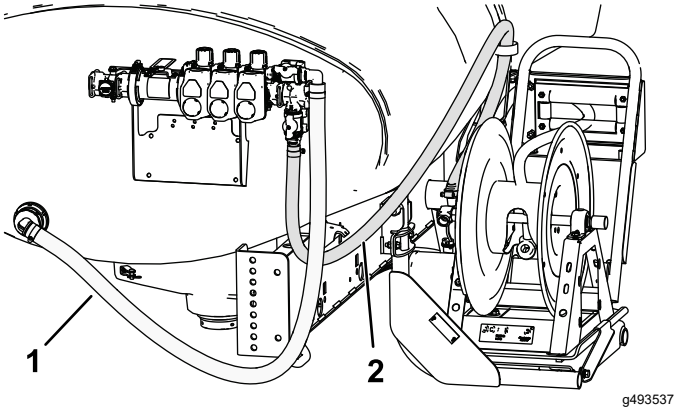


Şekil 34

g491712

1. Taşıyıcı cıvata (1/4-20 x 5/8 inç)
2. Kontrol valfi braketi
3. Kilit somunu (1/4-20 inç)

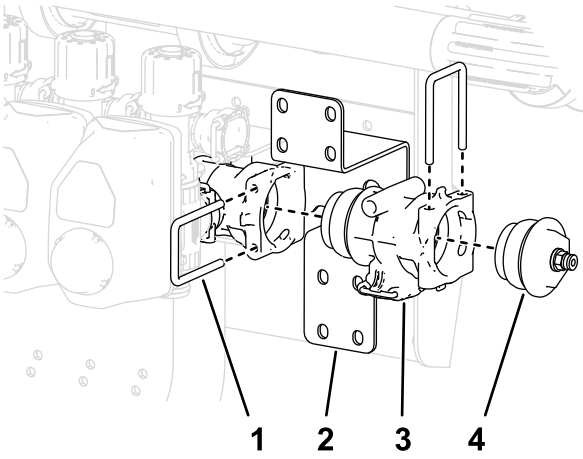
3. Bağlantı kapağını ve kaplini sabitleyen tespit elemanını valf bölümünün ucundan çıkarın (Şekil 35).
4. Kit ile gelen T-manifoldu, 3 adımında kullanılan tespit elemanını kullanarak valf bölümünün ucuna takın.



Şekil 33

g493537

1. Depo besleme hortumu
2. Hortum makarası besleme hortumu

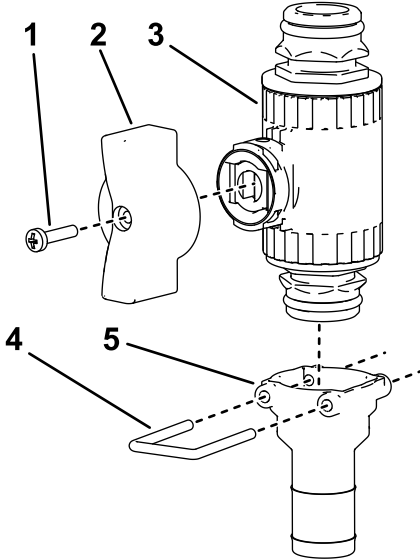


Şekil 35

g493719

1. Tespit elemanı
2. Kontrol valfi braketi
3. T-bağlantı parçası
4. Bağlantı parçası kapağı ve kaplin

5. Yeşil kanat kolunu bir düz kontrol valfine **Şekil 36** monte edin.

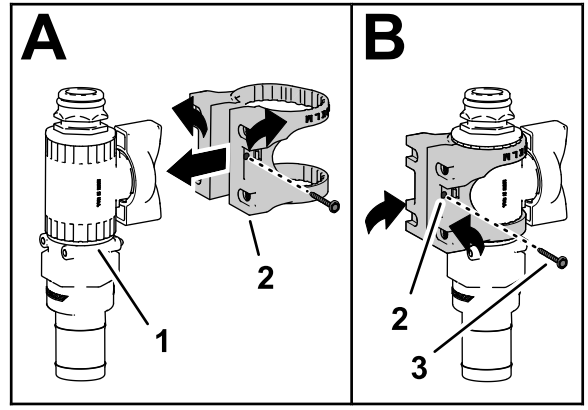


Şekil 36

g491707

1. Kol vidası (6-32 x 5/8 inç)
2. Kanat kolu (yeşil)
3. Kontrol valfi
4. Tespit elemanı
5. Düz bağlantı parçası

6. Valf montaj yuvasını **Şekil 37 A** ile gösterildiği gibi bir düz kontrol valfine monte edin.
7. Valf montaj yuvasını flanş başlı vidayla (no. 6) kontrol valfine sabitleyin ve vidayı elinizle sıkın (**Şekil 37, B**).

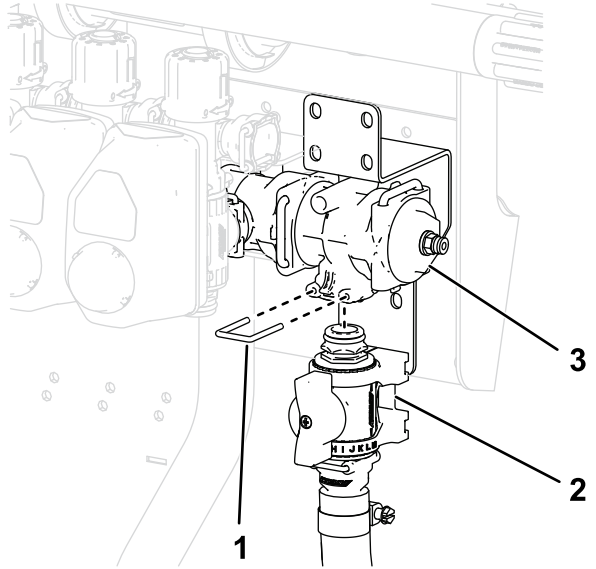


Şekil 37

g491708

1. Kontrol valfi grubu
2. Valf montaj yuvası
3. Flanş başlı vida (6 numara)

8. Hortum makarası besleme hortumunu bir hortum kelepçesi ile düz bağlantı parçasına sabitleyin.
9. Kontrol valfi tertibatını **Şekil 38** ile gösterildiği gibi bir tespit elemanı ile T bağlantı parçasına sabitleyin.

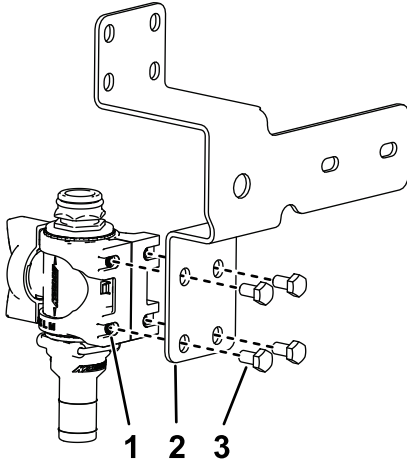


Şekil 38

g493731

1. Tespit elemanı
2. Kontrol valfi grubu
3. T-bağlantı parçası

10. Valf yuvasını 4 flanş başlı cıvata (M6 x 12 mm) ile kontrol valfi braketine monte edin; cıvataları 10 ila 12 N·m torkla sıkın.

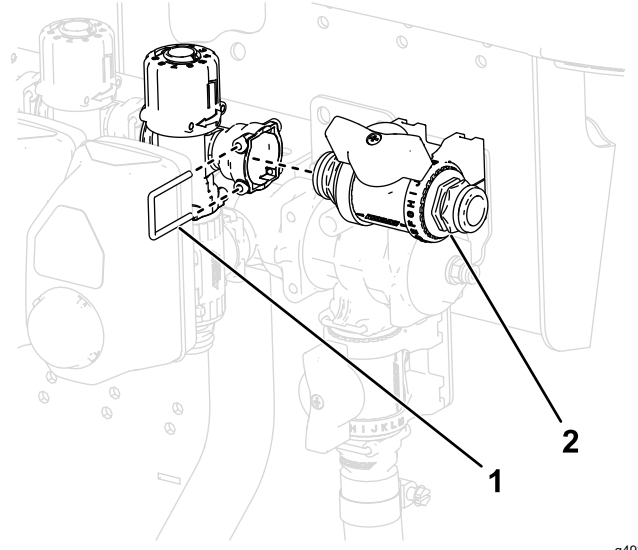


g491709

Şekil 39

Bazı parçalar netlik açısından gizlenmiştir

1. Valf montaj yuvası
2. Kontrol valfi braketi
3. Flanş başlı cıvata (M6 x 12 mm)

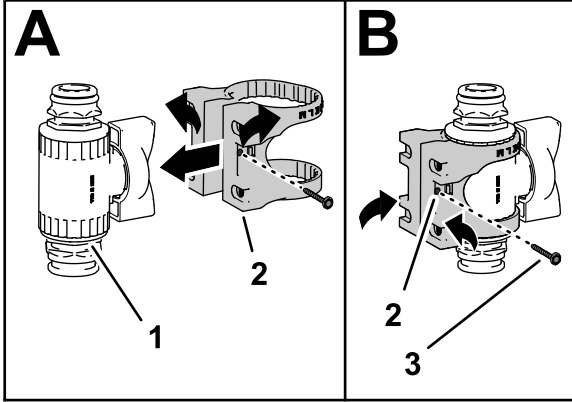


g493802

Şekil 41

1. Tespit elemanı
2. Kontrol valfi grubu

11. Valf montaj yuvasını, A ile gösterildiği gibi kontrol valfinin üzerine takın.
12. Valf montaj yuvasını flanş başlı vidayla (no. 6) kontrol valfine sabitleyin ve B ile gösterildiği gibi vidayı elinizle sıkın.

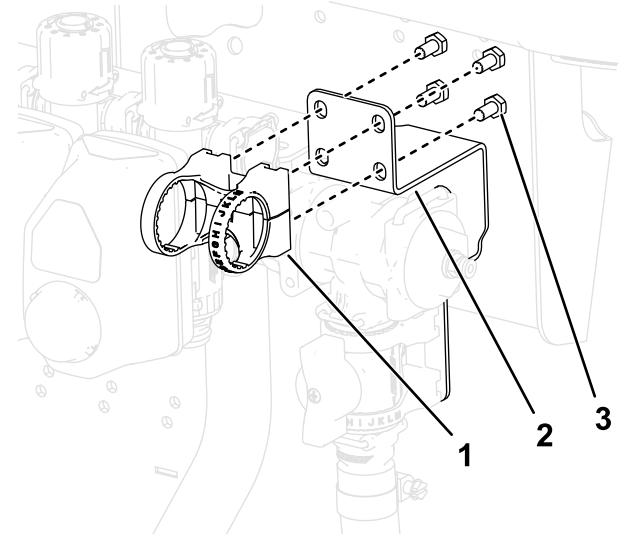


g493417

Şekil 40

1. Kontrol valfi grubu
2. Valf montaj yuvası
3. Flanş başlı vida (6 numara)

13. Kontrol valfi grubunu Şekil 41 ile gösterildiği gibi valf grubuna takın.



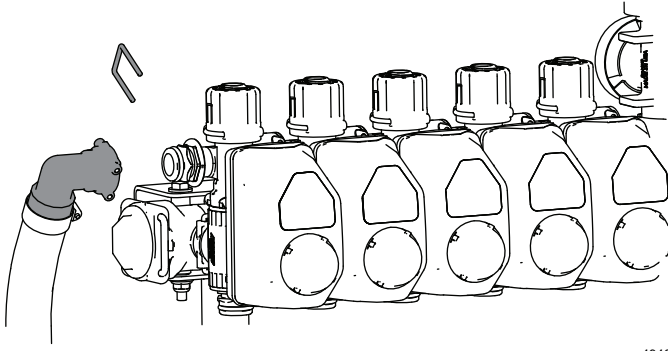
g493790

Şekil 42

Bazı parçalar netlik açısından gizlenmiştir

1. Valf montaj yuvası
2. Braket
3. Cıvata (M6)

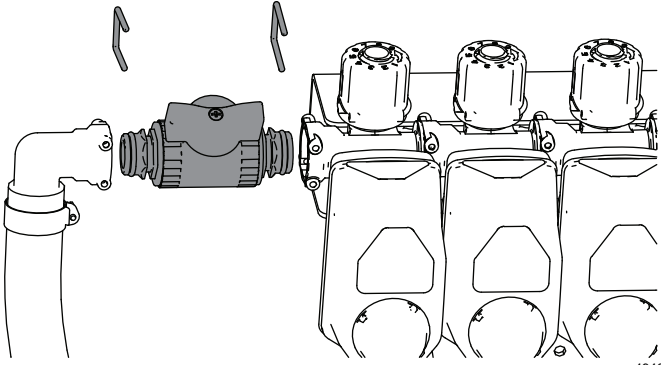
15. Kapakları (1/2"), O-halkaları, bağlantı parçalarını ve hortum gruplarını daha önce çıkarılan tespit elemanlarını kullanarak kontrol valflerine takın.
16. Hortumu manifoldun ucuna sabitleyen tespit elemanını çıkarın.



g494803

Şekil 43

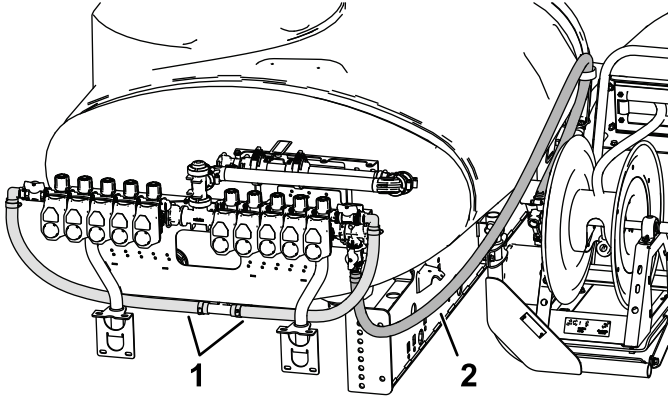
17. Kısa valfini hortuma ve makineye takın. Tespit elemanlarıyla sabitleyin.



g494802

Şekil 44

18. Depo besleme hortumlarını bir hortum kelepçesi kullanarak yatay kontrol valfine bağlayın.
19. Hortum makarası besleme hortumunu gösterildiği gibi döşeyin ve bir hortum kelepçesiyle hortum makarasına sabitleyin.



g493803

Şekil 45

1. Depo besleme hortumları 2. Hortum makarası besleme hortumu

Not: Depo Yıkama ve Durulama Seti takılmışsa, hortumu durulama pompasının arkasından döşeyin.

6

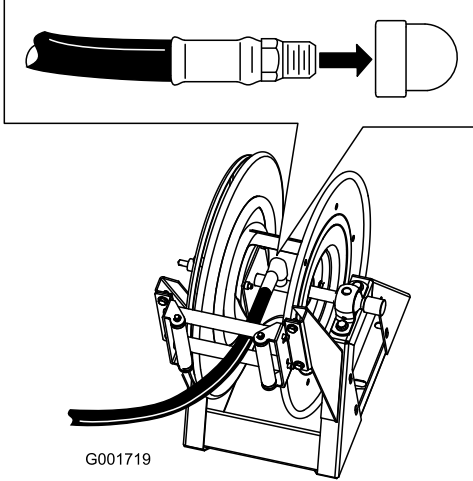
Hortumlarının Bağlanması

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Bağlantı parçalı uzun hortum
1	Püskürtme tabancası
1	Plastik hortum kelepçesi

Prosedür

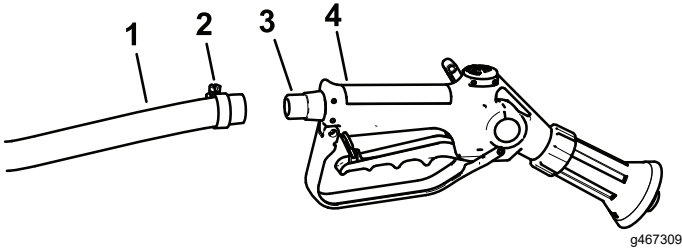
- 2 kablo başını kullanarak, kablo demetini besleme hortumuna bağlayın.
- Teflon® bandı uzun hortumdaki hortum bağlantı parçasının dışlarının etrafına sarın ve bağlantı parçasını makaradaki bağlantı borusunun içine takın (Şekil 46).



Şekil 46

g001719

- Uzun hortumun boştaki ucunu püskürtme tabancasındaki bağlantı parçasına bağlayın (Şekil 47).



Şekil 47

- Hortum
- Hortum kelepçesi
- Kanca
- Püskürtme tabancası

- Hortumun ucunu plastik bir hortum kelepçesiyle sabitleyin.
- Akünün artı ucunu aküye bağlayın.
- Akünün eksi ucunu aküye bağlayın.
- Hortum sarma düğmesine basın ve düzgün bir şekilde yayılması için hortumu kenardan kenara hareket ettirerek dikkatle makaraya sardırın.

⚠ DİKKAT

Hortumun sarılması sırasında eller, bol giysiler, uzun saçlar ve takılar hortuma ve makaraya takılabilir ve bu da yaralanmaya yol açabilir.

- Hortumun sarılması sırasında ellerinizi makara ve hortumdan uzak tutun.
- Bol kıyafet giymeyin, bol takı takmayın ve saçınız uzunsa bağlayın.

Çalıştırma

⚠ UYARI

Basınç altındaki sıvı cilde nüfuz edebilir ve yaralanmaya yol açabilir.

- Vücudunuzu ve ellerinizi, yüksek basınçlı sıvı çıkaran nozullardan uzak tutun.
- Püskürtme ünitesini insanlara veya hayvanlara doğrultmayın.
- Sisteme basınç uygulamadan önce tüm hidrolik hortumlarının ve hatlarının iyi durumda, hidrolik bağlantıları ile bağlantı parçalarının ise yeterince sıkı olduğunu kontrol edin.
- Sızan sıvıları bulmak için bir karton veya kağıt kullanın.
- Sistemde herhangi bir iş yapmaya başlamadan önce sistemdeki tüm basıncı emniyetli bir şekilde boşaltın.
- Sıvı cildinize nüfuz ederse derhal tıbbi yardım alın.
- Sıcak sıvılar ve kimyasallar yanıklara veya başka hasarlara yol açabilir.

Önemli: Her kullanımdan hemen sonra püskürtme makinesini boşaltıp temizleyin. Aksi takdirde hatlarda kalan kimyasallar koyulaşabilir veya kuruyabilir, bu da pompanın ve diğer bileşenlerin tıkanmasına yol açabilir.

Her püskürtme işinden sonra püskürtme sistemini temizleyin. Püskürtme sistemini iyice temizlemek için:

- 3 ayrı durulama gerçekleştirin.
- Her durulamada en az 50 galon su kullanın.
- Kimyasal madde üreticilerinin önerdiği temizleyicileri ve nötrleştiricileri kullanın.
- **Son** durulama için arıtılmış temiz su (temizleyici veya nötrleştirici içermeyen) kullanın.

Boom Püskürtme Modundan Manuel Püskürtme Moduna Geçme

1. Makineyi durdurun, boom'ları kapatın ve park frenini etkinleştirin.

⚠ UYARI

Manuel püskürtme ünitesinin makine sürülürken kullanılması kontrol kaybına yol açarak yaralanma veya ölüme neden olabilir. Sürüş sırasında manuel püskürtme ünitesini çalıştırmayın.

2. Makinenin arka kısmında, püskürtme tabancasının tetik kilidinin kilitli olduğunu kontrol edin.
3. Kontrol valfindeki yeşil kolu 90° döndürün.
4. Çalışma konumunda, pompayı çalıştırın.
5. Ana boom anahtarını AÇIK konumuna getirin.
6. Motoru istediğiniz devire ayarlayın, ardından da boş motor devri kilidini etkinleştirin.

Önemli: Manuel püskürtme ünitesini 1034 kPa (150 psi) değerinden yüksek bir basınç ayarıyla kullanmayın.

Manuel Püskürtme Ünitesiyle Püskürtme

1. Hortumu makaradan istediğiniz kadar dışarı çekin.

Önemli: Hortumu püskürtme tabancasından tutup çekmeyin. Her zaman doğrudan hortumu tutup çekin. Hortumu tabancadan çekmeniz tabancadaki bağlantı parçasının kırılmasına veya hortumun hasar görmesine yol açabilir.

2. Tetik kilidini bırakın.
3. Püskürtme tabancası nozulunu püskürtme yapılacak alana yönlendirip tetiği çekin.
4. İşiniz bitince tetiği bırakın ve tetik kilidini ayarlayın.

Manuel Püskürtme Modundan Boom Püskürtme Moduna Geçme

1. Hortum makarasındaki sarma düğmesine, hortumun bir metreden az bir kısmı makaradan çıkana kadar basın.

Not: Hortum makarası sarma düğmesi sadece püskürtme makinesi konsolundaki süpervizör anahtarı Kilit Açık konumundayken kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Hortumun sarılması sırasında eller, bol giysiler, uzun saçlar ve takılar hortuma ve makaraya takılabilir ve bu da yaralanmaya yol açabilir.

- **Hortumun sarılması sırasında ellerinizi makara ve hortumdan uzak tutun.**
- **Bol kıyafet giymeyin, bol takı takmayın ve saçınız uzunsa bağlayın.**

2. Kontrol valfindeki yeşil kolu 90° döndürün.
3. Püskürtme tabancasının nozulunu püskürtme yapmanın güvenli olacağı bir noktaya yönlendirin, tetik kilidini bırakın, kalan tüm sıvı hortumdan dışarı boşaltılana kadar tetiği çekin, ardından da tetik kilidini tekrar etkinleştirin.
4. Püskürtme tabancasını tekrar makaranın arkasındaki yuvaya takın.
5. Motoru rölanti devrine getirin.
6. Pompayı durdurun.

Önemli: Günlük temizlik rutini sırasında püskürtme tabancasının bolca temiz suyla yıkandığından emin olun (püskürtme makinesinin *Kullanma Kılavuzuna* bakın). Püskürtme tabancasının düzgünce temizlenmemesi hortum makarası setinin ve püskürtme tabancasının performans ve güvenilirliğini zayıflatabilir.

7. İstedığınız kPa (psi) değerini ayarlamak için miktar anahtarını kullanın.

Şirket Kuruluşu Beyanı

Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, aşağıdaki ünitelerin, ilgili Uygunluk Beyanlarında belirtildiği gibi, çeşitli Toro modelleriyle birlikte verilen talimatlara uygun olarak takıldıkları takdirde, listelenen direktiflere uygun olduklarını beyan eder.

Model Numarası	Seri Numarası	Ürün Açıklaması	Fatura Açıklaması	Genel Açıklama	Talimat
41159	415200000 ve Üstü	Elektrikli Hortum Makarası Seti, Multi Pro 1750 Çim Püskürtme Makinesi	ELECTRIC HOSE REEL KIT - MP1750 KZ VALVE	Püskürtme Makinesi Aksesuarları	2006/42/EC, 2000/14/EC

İlgili teknik dokümantasyon, 2006/42/EC Ek VII Bölüm B'de şart koşulduğu şekilde derlenmiştir.

Ulusal makamlar tarafından talep edilmesi halinde, bu kısmen tamamlanmış makineyle ilgili bilgileri iletmeyi taahhüt ederiz. Bilgiler, elektronik yolla iletilecektir.

Bu makine, ilgili Uygunluk Beyanında belirtildiği gibi ve ilgili tüm Direktiflere uygun olduğunun beyan edilebilecek şekilde tüm talimatlara uygun olarak onaylı Toro modellerine eklenmeden hizmete sokulmayacaktır.

Sertifikalı:



Tom Langworthy
Baş Mühendis
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Nisan 29, 2024

Yetkili Temsilci:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, aşağıdaki ünitelerin, ilgili Uygunluk Beyanlarında belirtildiği gibi, çeşitli Toro modelleriyle birlikte verilen talimatlara uygun olarak takıldıkları takdirde, listelenen direktiflere uygun olduklarını beyan eder.

Model Numarası	Seri Numarası	Ürün Açıklaması	Fatura Açıklaması	Genel Açıklama	Talimat
41159	415200000 ve Üstü	Elektrikli Hortum Makarası Seti, Multi Pro 1750 Çim Püskürtme Makinesi	ELECTRIC HOSE REEL KIT - MP1750 KZ VALVE	Püskürtme Makinesi Aksesuarları	S.I. 2001 No. 1701, S.I. 2008 No. 1597

İlgili teknik belgeler, Çizelge 9'a göre derlenmiştir.

Ulusal makamlar tarafından talep edilmesi halinde, bu kısmen tamamlanmış makineyle ilgili bilgileri iletmeyi taahhüt ederiz. Bilgiler, elektronik yolla iletilecektir.

Bu makine, ilgili Uygunluk Beyanında belirtildiği gibi ve ilgili tüm Direktiflere uygun olduğunun beyan edilebilecek şekilde tüm talimatlara uygun olarak onaylı Toro modellerine eklenmeden hizmete sokulmayacaktır.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Baş Mühendis
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Nisan 29, 2024

Yetkili Temsilci:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Count on it.